NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1914/2006

ze dne 20. prosince 2006,

kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1405/2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch menších ostrovů v Egejském moři

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1405/2006 ze dne 18. září 2006, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch menších ostrovů v Egejském moři a mění nařízení (ES) č. 1782/2003 ([1]), a zejména na článek 14 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) S ohledem na změny zavedené nařízením (ES) č. 1405/2006 a na získané zkušenosti a v zájmu zjednodušení právních předpisů by se měla zrušit nařízení Komise (EHS) č. 2837/93 ze dne 18. října 1993, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 2019/93, pokud jde o udržování olivových hájů v tradičních oblastech pěstování oliv ([2]), nařízení Komise (EHS) č. 2958/93 ze dne 27. října 1993, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 2019/93, pokud jde o zvláštní režim zásobování některými zemědělskými produkty ([3]), nařízení Komise (ES) č. 3063/93 ze dne 5. listopadu 1993, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 2019/93, pokud jde o režim podpory produkce medu zvláštní jakosti ([4]), nařízení Komise (ES) č. 3175/94 ze dne 21. prosince 1994, kterým se stanoví prováděcí pravidla ke zvláštnímu režimu dodávek produktů z obilovin na menší ostrovy v Egejském moři a předběžný odhad dodávek ([5]), nařízení Komise (ES) č. 1517/2002 ze dne 23. srpna 2002, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 2019/93, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro menší ostrovy v Egejském moři, pokud jde o pěstování určitých zemědělských produktů, brambor určených k lidské spotřebě a sadbových brambor ([6]), nařízení Komise (ES) č. 1999/2002 ze dne 8. listopadu 2002, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2019/93 pro zvláštní režim podpor pro vinice ve prospěch menších ostrovů v Egejském moři ([7]), nařízení Komise (ES) č. 2084/2004 ze dne 6. prosince 2004, kterým se stanoví odchylka od nařízení (EHS) č. 2837/93, pokud jde o lhůtu pro vyplacení podpory pro udržování olivových hájů v tradičních oblastech pěstování oliv na menších ostrovech v Egejském moři ([8]), a měla by být nahrazena jediným nařízením, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1405/2006.

(2) Pro zvláštní režim zásobování a pro opatření na podporu místních zemědělských produktů podle nařízení (ES) č. 1405/2006 by měla být stanovena podrobná prováděcí pravidla.

(3) Měla by být stanovena prováděcí pravidla pro určení výše podpory pro zásobování produkty v rámci zvláštního režimu zásobování. Tato pravidla by měla zohlednit dodatečné náklady na zásobování menších ostrovů v Egejském moři, které vznikají v důsledku jejich odlehlého a ostrovního charakteru, který způsobuje jejich vážné znevýhodnění.

(4) Režim podpory pro zásobování produkty podle zvláštního režimu zásobování by měl být prováděn prostřednictvím osvědčení nazvaného „osvědčení o podpoře“ za použití formuláře pro dovozní licenci.

(5) Pro provádění zvláštního režimu zásobování musí být zavedena prováděcí pravidla pro vydání osvědčení o podpoře, která jsou odchylná od běžných pravidel pro dovozní licence podle nařízení Komise (ES) č. 1291/2000 ze dne 9. června 2000, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí a osvědčení o stanovení náhrady předem pro zemědělské produkty ([9]).

([1]) Úř. věst. L 265, 26.9.2006, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 260, 19.10.1993, s. 5. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2384/2002 (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 124).
([3]) Úř. věst. L 267, 28.10.1993, s. 4. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1820/2002 (Úř. věst. L 276, 12.10.2002, s. 22).
([4]) Úř. věst. L 274, 6.11.1993, s. 5. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 780/2002 (Úř. věst. L 123, 9.5.2002, s. 32).
([5]) Úř. věst. L 335, 23.12.1994, s. 54. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2119/2005 (Úř. věst. L 340, 23.12.2005, s. 20).
([6]) Úř. věst. L 228, 24.8.2002, s. 12.
([7]) Úř. věst. L 308, 9.11.2002, s. 11.
([8]) Úř. věst. L 360, 7.12.2004, s. 19.
([9]) Úř. věst. L 152, 24.6.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 410/2006 (Úř. věst. L 71, 10.3.2006, s. 7).

(6) Provádění zvláštního režimu zásobování musí umožnit sledování dvou cílů. Zaprvé by mělo podpořit rychlé vydávání osvědčení, zejména tím, že nadále nebude ve všech případech vyžadováno složení jistoty předem, a rychlou výplatou podpory na zásobování produkty. Zadruhé by mělo zaručit kontrolu a sledování činností a poskytnout správním orgánům nástroje potřebné pro zjištění, zda je cílů režimu dosahováno - tzn. zejména zajištění pravidelného zásobování určitými zemědělskými produkty a vyvážení účinků zeměpisné polohy menších ostrovů v Egejském moři tím, že se zajistí, aby se prospěch z režimu skutečně projevil na místě, na kterém jsou produkty určené pro konečné spotřebitele uvedeny na trh.

(7) Jeden z uvedených nástrojů spočívá v registraci hospodářských subjektů provozujících hospodářskou činnost v rámci zvláštního režimu zásobování. Registrované hospodářské subjekty mají nárok na prospěch z režimu za podmínky, že plní povinnosti stanovené pravidly Společenství a vnitrostátními pravidly. Žadatelé by měli mít nárok na registraci za podmínky, že splňují určitý počet objektivních požadavků nezbytných pro usnadnění správy režimu.

(8) Prováděcí pravidla pro správu zvláštního režimu zásobování musí zajišťovat, aby v rámci množství stanovených v předběžných odhadech dodávek získaly registrované hospodářské subjekty osvědčení pro produkty a množství, které jsou předmětem obchodních operací a které provádějí na vlastní účet; za tím účelem musí předložit dokumenty osvědčující pravost postupu a skutečnost, že žádost o osvědčení je oprávněná.

(9) Sledování postupů spadajících do zvláštního režimu zásobování vyžaduje mimo jiné povinnost prokázat, že se zásobování uvedené v osvědčení uskutečnilo během krátké lhůty, a zákaz převodu práv a povinností držitele dotyčného osvědčení.

(10) Prospěch ve formě podpory Společenství se musí projevit na nákladech produkce a cenách placených konečnými spotřebiteli. Proto má být kontrolováno skutečné převedení prospěchu.

(11) Nařízení (ES) č. 1405/2006 stanoví, že produkty, na které se vztahuje zvláštní režim zásobování, mohou být vyváženy do třetích zemí nebo zasílány do zbývající části Společenství jen za určitých podmínek, které je třeba určit. V souladu s tím by měla být stanovena prováděcí pravidla. Zejména je vhodné stanovit maximální množství zpracovaných produktů, které lze tradičně vyvážet nebo zasílat.

(12) Za účelem ochrany spotřebitelů a hospodářských zájmů hospodářských subjektů by měly být ze zvláštního režimu zásobování vyloučeny produkty, které nedosahují řádné a uspokojivé obchodní jakosti ve smyslu nařízení Komise (ES) č. 800/1999 ze dne 15. dubna 1999, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu vývozních náhrad pro zemědělské produkty [10], a to nejpozději v době jejich uvedení na trh, a pokud tato podmínka nebude splněna, měla by být učiněna vhodná opatření.

(13) Příslušné orgány by měly stanovit podrobná správní pravidla nezbytná pro zajištění řízení a sledování zvláštního režimu zásobování. K zajištění řádného sledování těchto režimů by měla být stanovena také pravidla pro kontroly, které je třeba provádět. Pro zajištění hladkého fungování zavedeného mechanismu by proto měly být stanoveny správní sankce.

(14) Aby bylo možné vyhodnotit, jak jsou tyto režimy prováděny, je třeba uložit příslušným orgánům povinnost podávat Komisi pravidelně zprávy.

(15) Pro každý režim podpory zaměřený na místní produkci je třeba stanovit obsah žádosti a doklady, které je nutné připojit pro posouzení její oprávněnosti.

(16) Žádosti o podporu, které obsahují zjevné chyby, by mělo být možno kdykoliv změnit.

(17) Dodržování lhůt pro předložení žádostí o podporu a o jejich změnu je nezbytné k tomu, aby mohly vnitrostátní orgány plánovat a poté provádět účinné kontroly, co se týče správnosti žádostí o podporu na místní produkci. Je proto třeba stanovit konečné lhůty, po kterých již žádosti nemohou být přijímány. Navíc by mělo být uplatněno snížení s cílem podnítit příjemce k dodržování časových lhůt.

(18) Příjemcům by mělo být povoleno kdykoli úplně nebo zčásti stáhnout jejich žádosti o podporu na místní produkci za předpokladu, že příslušný orgán dosud neinformoval příjemce o chybách obsažených v žádosti o podporu ani mu neoznámil kontrolu na místě, která odhalí chyby v části, jíž se stažení týká.

(19) Dodržování ustanovení týkajících se režimů podpor spravovaných v rámci integrovaného administrativního a kontrolního systému by mělo být účinně sledováno. Za tímto účelem by měla být přesně stanovena kritéria a technické postupy použitelné pro provádění administrativních kontrol a kontrol na místě. Případně by mělo Řecko usilovat o zkombinování různých kontrol stanovených tímto nařízením s kontrolami požadovanými podle dalších předpisů Společenství.

[10] Úř. věst. L 102, 17.4.1999, s. 11. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 671/2004 (Úř. věst. L 105, 14.4.2004, s. 5).

(20) Měl by být stanoven minimální počet příjemců, kteří se mají podrobit kontrolám na místě v rámci různých režimů podpor.

(21) Výběrový soubor odpovídající minimální míře kontrol na místě by měl být vytvořen částečně na základě analýzy rizik a částečně náhodným výběrem. Měly by být přesněji určeny hlavní faktory, které mají být vzaty v úvahu při analýze rizik.

(22) Zjištění významných nesrovnalostí by mělo vést ke zvýšení míry kontrol na místě v běžném roce a v následujících letech, aby bylo dosaženo přijatelné jistoty, co se týče správnosti příslušných žádostí o podporu.

(23) Pro zajištění účinnosti kontrol na místě je důležité, aby byli inspektoři informováni o důvodech, pro něž byli dotyční příjemci vybráni ke kontrole na místě. Řecko by mělo tyto informace uchovávat.

(24) Aby bylo vnitrostátním orgánům a jakémukoli příslušnému orgánu Společenství umožněno provádět sledování kontrol provedených na místě, měly by být podrobnosti o kontrolách zaznamenány v kontrolní zprávě. Příjemci nebo jejich zástupci by měli mít možnost zprávu podepsat. Pokud jde však o kontroly pomocí dálkového průzkumu, bylo by vhodné umožnit Řecku využít tohoto práva pouze v případech, kdy kontrola odhalí nesrovnalosti. Kromě toho by měl příjemce, bez ohledu na způsob kontroly na místě, obdržet kopii zprávy v případě, že byly zjištěny nesrovnalosti.

(25) Aby byly účinně chráněny finanční zájmy Společenství, měla by být přijata nezbytná opatření pro boj proti nesrovnalostem a podvodům.

(26) Měla by být stanovena snížení a vyloučení na základě zásady přiměřenosti s ohledem na zvláštní problémy spojené s případy vyšší moci a na mimořádné okolnosti a přírodní katastrofy. Uvedená snížení a vyloučení by měla být odstupňována podle závažnosti zjištěné nesrovnalosti a měla by vést až k úplnému vyloučení z jednoho režimu nebo několika režimů podpor na místní produkci pro stanovené období.

(27) Obecně by nemělo být uplatněno žádné snížení nebo vyloučení, pokud příjemci předložili věcně správné informace nebo pokud mohou jinak prokázat, že nenesou zavinění.

(28) Na příjemce, kteří kdykoli upozorní příslušné vnitrostátní orgány na nesprávné žádosti o podporu, by se neměla vztahovat snížení a vyloučení, ať je důvod nesprávnosti jakýkoli, za předpokladu, že dotyčný příjemce nebyl informován o úmyslu příslušného orgánu provést kontrolu na místě a že již příslušný orgán příjemce o nesrovnalostech zjištěných v žádosti neinformoval.

(29) Snížení a vyloučení stanovená v tomto nařízení by měla být použita, aniž by byly dotčeny další sankce stanovené jinými vnitrostátními právními předpisy.

(30) Pokud příjemci z důvodu případu vyšší moci nebo mimořádných okolností nejsou schopni splnit povinnosti stanovené v prováděcích předpisech k programům, neměli by ztratit nárok na podporu.

(31) S cílem zajistit jednotné uplatňování zásady dobré víry v celém Společenství, pokud jsou neoprávněně vyplacené částky navráceny, měly by být stanoveny podmínky, za nichž se lze na tuto zásadu odvolat, aniž je dotčeno zacházení s dotyčnými výdaji v souvislosti s účetní závěrkou.

(32) Obecně by mělo Řecko přijmout veškerá nezbytná doplňující opatření, aby zajistilo řádné provádění tohoto nařízení.

(33) Komise by měla být případně informována o všech opatřeních přijatých Řeckem při jeho provádění režimů podpor uvedených v tomto nařízení. S cílem umožnit Komisi zajištění účinné kontroly by jí mělo Řecko pravidelně zasílat některé statistiky týkající se režimů podpory.

(34) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro přímé platby,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

HLAVA I

OBLAST PŮSOBNOSTI A DEFINICE

Článek 1

Oblast působnosti

Toto nařízení stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1405/2006, zejména pokud jde o program týkající se zvláštního režimu zásobování pro menší ostrovy v Egejském moři podle kapitoly II uvedeného nařízení, a opatření na podporu místní produkce na uvedených ostrovech podle kapitoly III uvedeného nařízení.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

a) „menšími ostrovy“ kterýkoli z ostrovů v Egejském moři, s výjimkou ostrovů Kréta a Eúboia;

b) „příslušnými orgány“ orgány, které Řecko určí k provádění tohoto nařízení;

c) „programem“ podpůrný program uvedený v článku 13 nařízení (ES) č. 1405/2006.

HLAVA II

ZVLÁŠTNÍ REŽIM ZÁSOBOVÁNÍ

KAPITOLA I

Předběžné odhady dodávek

Článek 3

Stanovení a poskytování podpory

1. Pro účely použití čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 1405/2006 určí Řecko v rámci programu výši podpory poskytované pro vyvážení odlehlosti, ostrovní povahy a vzdálené polohy a přitom přihlédne ke:

a) konkrétním potřebám menších ostrovů a přesnosti požadavků na jakost;

b) tradičním obchodním tokům mezi přístavy v kontinentálním Řecku a ostrovy v Egejském moři;

c) hospodářskému hledisku navrhované podpory;

d) případně potřebě nebránit možnému rozvoji místních produktů;

e) pokud jde o zvláštní dodatečné náklady na dopravu, k překladním nákladům souvisejícím s přepravou zboží na menší ostrovy;

f) pokud jde o zvláštní dodatečné náklady související s místním zpracováním, k malé velikosti trhu a k potřebě zajistit bezpečnost zásobování zbožím dotyčných malých ostrovů.

2. Podpora se neposkytuje na zásobování menšího ostrova produkty, které již byly zvýhodněny podle zvláštního režimu zásobování na jiném menším ostrově.

KAPITOLA II

Osvědčení o podpoře, výplata podpory, registr, konečný spotřebitel, jakost a jistoty

Článek 4

Osvědčení o podpoře a výplata podpory

1. Podpora uvedená v čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 1405/2006 se vyplatí po předložení osvědčení (dále jen „osvědčení o podpoře“), které bylo plně využito a k němuž je přiložen doklad o nákupu a originál či ověřená kopie nákladního listu nebo leteckého nákladního listu.

Předložení osvědčení o podpoře příslušným orgánům platí jako žádost o podporu. Kromě případů vyšší moci nebo mimořádných povětrnostních podmínek musí být osvědčení předloženo do třiceti dnů ode dne, kdy bylo započteno. Při nedodržení této lhůty se podpora sníží o 5 % za každý den zpoždění.

Podporu vyplatí příslušné orgány nejpozději do devadesáti dnů ode dne, kdy bylo využité osvědčení o podpoře předloženo, s výjimkou jednoho z těchto případů:

a) vyšší moc nebo mimořádné povětrnostní podmínky;

b) pokud bylo zahájeno správní šetření ohledně nároku na podporu; v těchto případech dojde k platbě podpory až po uznání nároku na podporu.

2. Osvědčení o podpoře se vyhotovují podle vzoru pro dovozní licence stanoveného v příloze I nařízení (ES) č. 1291/2000.

Ustanovení čl. 8 odst. 5, článků 13, 15, 17, 18, 21, 23, 26, 27, 29 až 33 a 36 až 41 nařízení (ES) č. 1291/2000 se použijí obdobně, aniž je dotčeno toto nařízení.

3. Slova „osvědčení o podpoře“ se vytisknou nebo natisknou razítkem do kolonky 20 osvědčení (zvláštní podmínky).

4. Kolonky 7 a 8 osvědčení se proškrtnou.

5. Do kolonky 12 osvědčení o podpoře se uvede poslední den platnosti.

6. Použitelná částka podpory je částka platná v den, kdy byla žádost o osvědčení o podpoře podána.

7. Osvědčení o podpoře vydávají na žádost zúčastněných stran příslušné orgány v rámci předběžných odhadů dodávek.

Článek 5

Převedení prospěchu na konečného spotřebitele

1. Pro účely použití této hlavy se rozumí:

a) „prospěchem“ uvedeným v čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1405/2006 poskytnutí podpory Společenství podle uvedeného nařízení;

b) „konečným spotřebitelem“

i) v případě produktů pro přímou spotřebu: spotřebitel;

ii) v případě produktů pro zpracovatelský nebo balicí průmysl určených k lidské spotřebě: konečný zpracovatel nebo balírna;

iii) v případě produktů pro zpracovatelský nebo balicí průmysl pro použití jako krmivo zvířat a v případě produktů určených pro použití jako zemědělské vstupy: zemědělec.

2. Příslušné orgány přijmou veškerá opatření vhodná pro kontrolu, že se prospěch skutečně převede na koncového spotřebitele. Za tím účelem mohou hodnotit obchodní rozpětí a ceny užívané jednotlivými dotyčnými hospodářskými subjekty.

Opatření uvedená v prvním pododstavci a zejména kontrolní body používané pro určení toho, zda byla podpora převedena, a všechny provedené změny se oznamují Komisi v souvislosti v rámci zprávy uvedené v článku 33.

Článek 6

Registr hospodářských subjektů

1. Osvědčení o podpoře se vydává pouze hospodářským subjektům zapsaným do registru vedeného příslušnými orgány (dále jen „registr“).

2. Každý hospodářský subjekt usazený ve Společenství může požádat o zápis do registru.

Zápis do registru podléhá následujícím podmínkám:

a) hospodářské subjekty vlastní prostředky, struktury a úřední povolení potřebné pro výkon jejich činnosti, a zejména řádně plní své povinnosti týkající se účetnictví a daní;

b) hospodářské subjekty jsou schopny zajistit, že budou svou činnost vykonávat na menších ostrovech;

c) v souvislosti se zvláštním režimem zásobování menších ostrovů a v souladu s cíli uvedeného režimu se hospodářské subjekty zavazují, že:

i) budou sdělovat příslušným orgánům na jejich žádost všechny významné údaje o svých obchodních činnostech, zejména ceny a ziskové marže, které používají,

ii) budou jednat výhradně svým jménem a na vlastní účet,

iii) budou předkládat žádosti o osvědčení pouze pro množství odpovídající jejich opravdové schopnosti uvést dotyčné produkty na trh, přičemž tato schopnost bude prokázána na základě objektivních faktorů,

iv) se zdrží jakéhokoli jednání, které by mohlo způsobit umělý nedostatek produktů, a uvedení dostupných produktů na trh za uměle nízké ceny,

v) zajistí ke spokojenosti příslušných orgánů, že se při uvádění zemědělských produktů na trh na menších ostrovech prospěch převede na konečného spotřebitele.

3. Hospodářské subjekty, které mají v úmyslu zasílat do ostatních částí Společenství či vyvážet do třetích zemí zpracované nebo nezpracované produkty za podmínek uvedených v článku 13, musí při podání žádosti o zápis do registru nebo následně oznámit svůj záměr zabývat se touto činností a popřípadě uvést umístění balicího závodu.

4. Hospodářské subjekty, které mají v úmyslu vyvážet do třetích zemí či zasílat do Společenství zpracované produkty za podmínek uvedených v článku 13 nebo 14, musí při podání žádosti o zápis do registru nebo následně nahlásit svůj záměr zabývat se touto činností, uvést umístění zpracovatelského zařízení a případně poskytnout analytické seznamy zpracovaných produktů.

Článek 7

Doklady předkládané hospodářskými subjekty a platnost osvědčení o podpoře

1. Příslušné orgány přijímají žádosti o osvědčení o podpoře předkládané hospodářskými subjekty pro každou zásilku za předpokladu, že je k nim připojen originál nebo ověřená kopie dokladu o nákupu.

Doklad o nákupu, nákladní list nebo letecký nákladní list musí být vystaveny na jméno žadatele.

2. Doba platnosti osvědčení je 45 dní. Dobu platnosti mohou příslušné orgány ve zvláštních případech, kdy dobu přepravy ovlivnily závažné a nepředvídatelné obtíže, prodloužit, ale nesmí překročit dobu dvou měsíců ode dne, kdy bylo osvědčení vydáno.

Článek 8

Předkládání osvědčení a zboží; nepřevoditelnost osvědčení

1. Pokud jde o produkty, na něž se vztahuje zvláštní režim zásobování, předkládají se osvědčení o podpoře určeným orgánů nejpozději patnáct pracovních dnů od data vykládky zboží. Příslušné orgány mohou tuto maximální dobu zkrátit.

2. Zboží je předkládáno volně ložené nebo v samostatných částech odpovídajících předloženému osvědčení.

3. Osvědčení o podpoře jsou nepřevoditelná.

Článek 9

Jakost produktů

Zvláštní režim zásobování se může vztahovat pouze na produkty řádné a uspokojivé obchodní jakosti ve smyslu čl. 21 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 800/1999.

Soulad produktů s požadavky stanovenými v prvním odstavci se prověří nejpozději při prvním uvedení na trh podle norem a postupů platných ve Společenství.

Zjistí-li se, že produkt nesplňuje požadavky stanovené v prvním odstavci, bude jeho zvýhodnění v rámci zvláštního režimu zásobování odebráno a odpovídající množství připsáno zpět k předběžnému odhadu dodávek. Podpora poskytnutá podle článku 4 bude vrácena zpět.

Článek 10

Složení jistot

U žádostí o osvědčení o podpoře se nevyžaduje složení jistoty.

Ve zvláštních případech a v rozsahu nezbytném pro zajištění řádného provádění tohoto nařízení však mohou příslušné orgány požadovat složení jistoty ve výši rovnající se částce poskytnutého prospěchu. V takových případech se použijí čl. 35 odst. 1 a 4 nařízení (ES) č. 1291/2000.

Článek 11

Významný nárůst počtu žádostí o osvědčení o podpoře

1. Pokud stav provádění předběžného odhadu dodávek naznačuje významný nárůst počtu žádostí o osvědčení o podpoře pro daný produkt a tento nárůst by mohl ohrozit dosažení jednoho nebo více cílů zvláštního režimu zásobování, přijme Řecko veškerá potřebná opatření pro zajištění toho, aby byly menší ostrovy zásobovány nezbytnými produkty, přičemž zohlední dostupné množství a požadavky prioritních odvětví.

2. V případě omezení vydávání osvědčení uplatní příslušné orgány na všechny nevyřízené žádosti jednotné procento snížení.

Článek 12

Stanovení maximálního množství na žádost o osvědčení

Pokud je to nezbytně nutné pro zabránění narušení trhu menších ostrovů nebo spekulativním praktikám, které by mohly vážně narušit hladké fungování zvláštního režimu zásobování, stanoví příslušné orgány maximální množství na žádost o osvědčení.

Příslušné orgány neprodleně oznámí Komisi případy, ve kterých byl tento článek použit.

KAPITOLA III

Vývoz do třetích zemí a zásilky do ostatních částí společenství

Článek 13

Podmínky vývozu či zásilek

1. Vývoz nebo zásilky nezpracovaných produktů zvýhodněných zvláštním režimem zásobování nebo balených či zpracovaných produktů obsahujících produkty zvýhodněné zvláštním režimem zásobování podléhá požadavkům stanoveným v odstavcích 2 a 3.

2. Množství produktů zvýhodněných podporou a vyvážených či zasílaných bude připsáno zpět k předběžnému odhadu dodávek a poskytnutou podporu vrátí vývozce či odesílatel nejpozději při vývozu či zaslání.

Uvedené produkty nesmějí být zaslány či vyvezeny, dokud nedojde k vrácení podle prvního pododstavce.

Pokud není možno stanovit výši poskytnuté podpory, budou se produkty považovat za produkty, které obdržely nejvyšší podporu stanovenou Společenstvím pro tyto produkty za období posledních šesti měsíců předcházejících dni podání žádosti o vývoz či zaslání.

Na uvedené produkty se může vztahovat vývozní náhrada, pokud budou splněny podmínky stanovené pro její poskytnutí.

3. Příslušné orgány povolí vývoz nebo zasílání zpracovaných produktů v jiných množstvích, než která jsou uvedena v odstavci 2 a v článku 14, pouze tehdy, pokud zpracovatel či vývozce doloží, že dotyčné produkty neobsahují suroviny uvedené na trh podle zvláštního režimu zásobování.

Příslušné orgány povolí zpětný vývoz nebo zpětné zaslání nezpracovaných produktů nebo balených produktů jiných než produktů stanovených v odstavci pouze tehdy, pokud odesílatel prokáže, že se na tyto produkty nevztahoval zvláštní režim zásobování.

Příslušné orgány provádějí nezbytné kontroly, aby ověřily správnost osvědčení uvedených v prvním a druhém pododstavci, a případně odeberou výhodu.

Článek 14

Tradiční vývozy a tradiční zásilky zpracovaných produktů

1. Zpracovatelé, kteří v souladu s čl. 6 odst. 4 nahlásili svůj záměr vyvážet nebo zasílat v rámci tradičních obchodních toků podle čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 1405/2006, zpracované produkty obsahující suroviny zvýhodněné zvláštním režimem zásobování, tak mohou učinit v rámci ročních množstevních limitů uvedených ve schváleném programu a předložených v souladu se vzorem uvedeným v příloze tohoto nařízení. Aby příslušné orgány zajistily, že operace nepřekročí uvedená roční množství, vystavují potřebná povolení.

2. Vývoz produktů uvedených v tomto článku nepodléhá předložení vývozní licence.

KAPITOLA IV

Kontroly a sankce

Článek 15

Kontroly

1. Administrativní kontroly prováděné při uvádění na trh, vývozu a zasílání zemědělských produktů jsou zevrubné a zahrnují křížové kontroly s doklady uvedenými v čl. 7 odst. 1.

2. Fyzické kontroly prováděné na menších ostrovech při uvádění na trh, vývozu a zasílání zemědělských produktů musí zahrnovat reprezentativní vzorek nejméně 5 % osvědčení předložených v souladu s článkem 8.

Obdobně se fyzické kontroly provádějí v souladu s postupy stanovenými nařízením Rady (EHS) č. 386/90 ([11]).

Ve zvláštních případech může Komise požadovat, aby se na fyzické kontroly vztahovala různá procenta.

Článek 16

Sankce

1. S výjimkou případů vyšší moci nebo mimořádných povětrnostních podmínek, pokud nesplní hospodářský subjekt požadavky stanovené v článku 6 a aniž by byly dotčeny sankce ukládané podle vnitrostátních právních předpisů, příslušné orgány:

a) odeberou držiteli osvědčení o podpoře poskytnutý prospěch;

b) podle závažnosti porušení závazků hospodářskému subjektu dočasně pozastaví nebo zruší registraci.

Prospěch uvedený v písmenu a) se rovná výši podpory stanovené v souladu s čl. 13 odst. 2.

2. S výjimkou případů vyšší moci nebo mimořádných povětrnostních podmínek, pokud držitelé osvědčení neprovedou plánované uvedení na trh, pozastaví se jejich oprávnění žádat o osvědčení na dobu šedesáti dnů po skončení platnosti osvědčení. Po této době se na období určené příslušnými orgány vydají další osvědčení za podmínky, že bude složena jistota, která se rovná částce prospěchu, který má být poskytnut.

3. Příslušné orgány přijmou nezbytná opatření pro opětovné použití všech množství produktů, které jsou k dispozici na základě nevyužitých, popřípadě jen částečně využitých nebo neplatných osvědčení, nebo pro zpětné získání poskytnutého prospěchu.

KAPITOLA V

Vnitrostátní právní předpisy

Článek 17

Vnitrostátní pravidla pro správu a kontrolu

Příslušné orgány přijmou doplňující předpisy potřebné pro správu a kontrolu zvláštních režimů zásobování v reálném čase.

Oznámí Komisi všechna plánovaná opatření k provádění prvního odstavce před jejich vstupem v platnost.

HLAVA III

OPATŘENÍ NA PODPOŘENÍ MÍSTNÍCH PRODUKTŮ

KAPITOLA I

Podpora na podpoření místních produktů

Článek 18

Částka podpory

1. Částka podpory poskytnuté podle opatření na podpoření místní zemědělské produkce v souladu s kapitolou III nařízení (ES) č. 1405/2006 je v rámci stropů stanovených v článku 12 uvedeného nařízení.

2. Podmínky poskytnutí podpory, zemědělská produkce a dotyčné částky jsou stanoveny v programu schváleném v souladu s čl. 13 odst. 2 nařízení (ES) č. 1405/2006.

([11]) Úř. věst. L 42, 16.2.1990, s. 6.

KAPITOLA II

Žádosti o podporu a výplata podpory

Článek 19

Podávání žádostí

Žádosti o podporu na kalendářní rok se podávají na úřadě určeném příslušnými orgány Řecka v souladu se vzory, které příslušné úřady vyhotovily, a ve lhůtách, které stanovily. Tyto lhůty se stanoví tak, aby časově umožnily nezbytné kontroly na místě, a nepřekročí datum 28. února následujícího kalendářního roku.

Článek 20

Oprava zjevných chyb

Žádost o podporu může být opravena kdykoli po jejím podání, pokud příslušný orgán zjistí zjevnou chybu.

Článek 21

Pozdní podání žádostí

S výjimkou případů vyšší moci a mimořádných okolností vede podání žádosti o podporu po časové lhůtě stanovené v souladu s článkem 19 k 1 % snížení částek za pracovní den u částek, na něž by měl příjemce nárok, kdyby byl podal žádost o podporu v časové lhůtě. Pokud zpoždění činí více než 25 kalendářních dnů, žádost je považována za nepřípustnou.

Článek 22

Stažení žádostí o podporu

1. Žádost o podporu může být kdykoli zcela nebo částečně stažena.

Pokud však příslušný orgán již informoval příjemce o nesrovnalostech, které obsahuje žádost o podporu, nebo pokud ho upozornil na svůj záměr provést kontrolu na místě a pokud tato kontrola odhalí nesrovnalosti, stažení není povoleno pro části žádosti o podporu, jichž se týkají uvedené nesrovnalosti.

2. Stažení provedená na základě odstavce 1 vrací žadatele do postavení, v němž se nacházel před podáním žádosti o podporu nebo části dotyčné žádosti o podporu.

3. Nejpozději 31. března každého roku by měla být provedena analýza stažených žádostí o podporu za předchozí kalendářní rok, aby se na místní úrovni zjistily hlavní příčiny a potenciální trendy.

Článek 23

Výplaty podpory

Po ověření žádostí o podporu a příslušných podpůrných dokladů a po výpočtu částek, které mají být poskytnuty v rámci podpůrných opatření podle článku 7 nařízení (ES) č. 1405/2006, vyplatí příslušné orgány podporu na kalendářní rok během období:

— v případě přímých plateb v souladu s článkem 28 nařízení Rady (ES) č. 1782/20003 [12] a

— v případě jiných plateb během období od 16. října běžného roku do 30. června roku následujícího.

KAPITOLA III

Kontroly

Článek 24

Obecné zásady

Ověřování se provádí prostřednictvím administrativních kontrol a kontrol na místě.

Administrativní kontroly jsou zevrubné a zahrnují mimo jiné křížové kontroly údajů z integrovaného administrativního a kontrolního systému uvedeného v kapitole 4 hlavy II nařízení (ES) č. 1782/2003.

Na základě analýzy rizik v souladu s čl. 26 odst. 1 provádějí příslušné orgány namátkové kontroly na místě nejméně u 5 % žádostí o podporu. Vzorek musí zároveň představovat nejméně 5 % z množství, na něž se vztahuje podpora.

Ve všech vhodných případech Řecko použije integrovaný administrativní a kontrolní systém.

Článek 25

Kontroly na místě

1. Kontroly na místě se provádějí bez předchozího ohlášení. Lze však dát předběžné upozornění, které se omezuje jen na to nejnutnější, aby nebyl ohrožen cíl kontroly. Toto předchozí ohlášení nelze s výjimkou řádně odůvodněných případů provést dříve než 48 hodin před zahájením kontroly.

2. Případně se kontroly na místě stanovené v této kapitole provádějí společně s ostatními kontrolami stanovenými právními předpisy Společenství.

3. Dotyčná žádost o podporu nebo dotyčné žádosti o podporu jsou zamítnuty, pokud příjemci nebo jejich zástupci brání provedení kontroly na místě.

[12] Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1.

Článek 26

Výběr příjemců, u nichž mají být provedeny kontroly na místě

1. Příjemce, kteří se podrobí kontrole na místě, vybírá příslušný orgán na základě analýzy rizik a reprezentativnosti předložených žádostí o podporu. Analýza rizik přihlíží případně k:

a) částce podpory;

b) počtu zemědělských parcel a ploše, která je předmětem žádosti o podporu, nebo k množství, které je vyprodukováno, přepraveno, zpracováno nebo uvedeno na trh;

c) změnám, k nimž došlo ve srovnání s předchozím rokem;

d) výsledkům kontrol provedených během předchozích let;

e) jiným parametrům stanoveným Řeckem.

Pro zajištění reprezentativnosti vybere Řecko náhodně 20 % až 25 % z minimálního počtu příjemců, u nichž má být provedena kontrola na místě.

2. Příslušný orgán uchovává záznamy o důvodech, proč byli ke kontrole na místě vybráni konkrétní příjemci. Inspektor pověřený provedením kontroly na místě je o uvedených důvodech informován před začátkem kontroly.

Článek 27

Kontrolní zpráva

1. Každá kontrola na místě je předmětem kontrolní zprávy popisující přesně jednotlivé části provedené kontroly. Uvedená zpráva zejména uvádí:

a) režimy podpor a zkontrolované žádosti;

b) přítomné osoby;

c) zkontrolované zemědělské parcely, změřené zemědělské parcely a výsledky měření na každé změřené parcele, jakož i použité techniky měření;

d) množství, která jsou vyprodukována, přepravena, zpracována nebo uvedena na trh a která byla zkontrolována;

e) zda byl příjemce zpraven o inspekci předem, a pokud ano, jaká byla lhůta pro předběžné upozornění;

f) jakékoli další kontrolní opatření, které bylo provedeno.

2. Příjemci nebo jejich zástupci mají možnost podepsat zprávu, aby potvrdili svou přítomnost při kontrole a připojili své připomínky. Pokud byly zjištěny nesrovnalosti, příjemce obdrží kopii kontrolní zprávy.

Pokud je kontrola na místě provedena pomocí dálkového průzkumu, může Řecko rozhodnout, že nedá příjemcům nebo jejich zástupcům možnost podepsat kontrolní zprávu, jestliže kontrola pomocí dálkového průzkumu neodhalila žádnou nesrovnalost.

KAPITOLA IV

Snížení, vyloučení a neoprávněně vyplacené částky

Článek 28

Snížení a vyloučení

V případě rozdílu mezi informacemi uvedenými v žádostech o podporu a zjištěními shledanými kontrolami stanovenými v kapitole III použije Řecko snížení a vyloučení z podpory. Tato snížení a vyloučení musejí být účinná, přiměřená a varovná.

Článek 29

Výjimky z používání snížení a vyloučení

1. Snížení a vyloučení stanovená v článku 28 se nepoužijí, pokud příjemce předložil správné faktické údaje nebo může jakýmkoliv dalším způsobem prokázat, že se nedopustil chyby.

2. Snížení a vyloučení se nepoužijí, pokud jde o ty části žádosti o podporu, které příjemce písemně příslušnému orgánu označil za nesprávné nebo které se nesprávnými staly po podání žádosti, za předpokladu, že příslušný orgán již příjemce neinformoval o svém úmyslu provést kontrolu na místě nebo o nesrovnalostech zjištěných v žádosti.

Na základě informací poskytnutých příjemcem tak, jak je uvedeno v prvním pododstavci, je žádost opravena, aby odrážela skutečný stav věci.

Článek 30

Odebrání neoprávněně vyplacených částek a pokuty

1. V případě neoprávněné platby se obdobně použije článek 73 nařízení Komise (ES) č. 796/2004 ([13]).

2. Pokud neoprávněná platba vyplývá z nepravdivých prohlášení, nepravdivých dokladů nebo hrubé nedbalosti příjemce podpory, je uložena pokuta rovnající se neoprávněně vyplacené částce, která je zvýšena o úrok vypočítaný v souladu s čl. 73 odst. 3 nařízení (ES) č. 796/2004.

([13]) Úř. věst. L 141, 30.4.2004, s. 18.

Článek 31

Vyšší moc a mimořádné okolnosti

Případy vyšší moci či mimořádné okolnosti ve smyslu čl. 40 odst. 4 nařízení (ES) č. 1782/2003 jsou oznámeny příslušnému orgánu v souladu s článkem 72 nařízení (ES) č. 796/2004.

HLAVA IV

OBECNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 32

Sdělování

1. Pokud jde o zvláštní režim zásobování, oznamují příslušné orgány Komisi nejpozději do patnáctého dne měsíce následujícího po konci každého čtvrtletí dále uvedené údaje vztahující se k předcházejícím měsícům daného kalendářního roku, a to podle produktu, kódu KN a popřípadě zvláštního účelu použití:

a) množství rozdělená podle toho, zda jsou odesílána z kontinentálního Řecka nebo jiných ostrovů;

b) částku podpory a skutečně vyplacené částky na každý produkt;

c) množství, na která nebyla využita osvědčení o podpoře;

d) veškerá množství vyvezená do třetích zemí nebo odeslaná do ostatních částí Společenství po zpracování v souladu s článkem 13;

e) převody v rámci celkového množství pro kategorii produktů a změny předběžných odhadů dodávek během období;

f) dostupnou zbývající částku a procentní sazbu jejího využití.

Údaje uvedené v prvním pododstavci jsou poskytovány na základě využitých osvědčení.

2. Pokud jde o podporu místní produkce, sdělí Řecko Komisi:

a) nejpozději do 31. března každého roku obdržené žádosti o podporu a příslušné částky v rámci předchozího kalendářního roku;

b) nejpozději do 31. července každého roku definitivně způsobilé žádosti o podporu a příslušné částky v rámci předchozího kalendářního roku.

Článek 33

Zpráva

1. Zpráva uvedená v čl. 17 odst. 2 nařízení (ES) č. 1405/2006 obsahuje mimo jiné:

a) významné změny sociálně hospodářského a zemědělského prostředí;

b) souhrn dostupných materiálních a finančních údajů o provádění jednotlivých opatření doprovázený analýzou těchto údajů, popřípadě prezentaci a analýzu odvětví, na které se opatření vztahuje;

c) stav provádění opatření a priorit ve vztahu ke zvláštním a obecným cílům ke dni předložení zprávy za použití kvantifikovaných ukazatelů;

d) krátký výčet podstatných obtíží zjištěných při správě a provádění opatření, včetně závěrů analýzy uvedené v čl. 22 odst. 3;

e) přezkoumání výsledků všech opatření při zohlednění jejich vzájemných vztahů;

f) u zvláštních režimů zásobování:

— údaje a analýzy týkající se vývoje cen a způsobu, jakým byl prospěch převeden, jakož i přijatá opatření a kontroly uskutečněné pro zajištění tohoto převedení,

— vzhledem k ostatním stávajícím podporám analýzu proporcionality podpor ve vztahu k vyšším nákladům na dopravu na menší ostrovy a k použitým cenám, jakož i v případě produktů určených ke zpracování nebo jako zemědělské vstupy vyšší náklady spojené s ostrovní povahou a vzdálenou polohou;

g) udání stupně realizace cílů každého z opatření stanoveného v programu na základě objektivně měřitelných ukazatelů;

h) údaje o ročních odhadech dodávek menších ostrovů, mimo jiné pokud jde o spotřebu, vývoj stád, produkci a obchod;

i) údaje týkající se částek skutečně poskytnutých na základě kritérií stanovených Řeckem na provádění opatření programu, tedy počet způsobilých producentů, způsobilá plocha nebo počet dotčených zemědělských podniků;

j) informace o finančním provádění každého opatření, které je součástí programu;

k) statistické údaje o kontrolách provedených příslušnými orgány a případně uložených sankcích;

l) připomínky Řecka k provádění programu.

2. Za rok 2007 bude zpráva obsahovat hodnocení dopadu programu podpory tradičních činností spojených s produkcí hovězího, telecího, skopového a kozího masa na chov a zemědělské hospodářství menších ostrovů.

Článek 34

Změny programů

1. Změny programů schválených podle čl. 13 odst. 2 nařízení (ES) č. 1405/2006 jsou předkládány ke schválení Komisi.

Toto schválení však není potřebné u těchto změn:

a) pokud jde o předběžné odhady dodávek, může Řecko měnit výši podpor a množství produktů, na něž se může vztahovat režim zásobování;

b) pokud jde o podpůrné programy Společenství pro místní produkci, může Řecko snížit či zvýšit až do výše 20 % finanční příspěvek na každé opatření a jednotkovou částku podpor u částek platných v okamžiku předložení žádosti o změnu.

2. Řecko sdělí zamýšlené změny Komisi jednou ročně. V případě vyšší moci či mimořádných událostí může Řecko změny sdělit kdykoliv. Nevyjádří-li Komise nesouhlas, budou zamýšlené změny použitelné prvním dnem druhého měsíce následujícího po uvedeném sdělení.

Článek 35

Financování studií, demonstračních projektů, vzdělávání či opatření technické podpory

Částka potřebná na financování studií, demonstračních projektů, vzdělávání a opatření technické podpory stanovených v programu schváleném dle čl. 13 odst. 2 nařízení (ES) č. 1405/2006 za účelem jeho provedení nesmí překročit 1 % z celkové výše financování dotčeného programu.

Článek 36

Doplňující vnitrostátní opatření

Členské státy přijmou veškerá doplňující opatření nezbytná k provedení tohoto nařízení.

Článek 37

Snížení záloh

Aniž jsou dotčena obecná pravidla rozpočtové kázně, jsou-li údaje předávané Komisi Řeckem podle článků 32 a 33 neúplné nebo jsou-li předány až po uplynutí stanovené lhůty, sníží Komise dočasně a paušálně zálohy na zaúčtované zemědělské výdaje.

Článek 38

Zrušení

Nařízení (EHS) č. 2837/93, (EHS) č. 2958/93, (ES) č. 3063/93, (ES) č. 3175/94, (ES) č. 1517/2002, (ES) č.1999/2002 a (ES) č. 2084/2004 se zrušují ode dne 1. ledna 2007.

Článek 39

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. prosince 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

PŘÍLOHA

Maximální množství zpracovaných produktů, které mohou být ročně vyvezeny nebo zasílány z menších ostrovů v rámci tradičních zásilek

(Množství v kilogramech (nebo litrech))

Kód KN	Do Společenství	Do třetích zemí